

Schedule

الجدول

تفاصيل الوثيقة		Policy Details
رقم الوثيقة :	PC/09525/25/1	Policy No. :
الرقم المرجعي :	PC21777251	Ref No. :
جهة الرهن :		Bank Mortgage
تفاصيل المؤمن		Insured Details
الاسم (المؤمن له) :	NADA BASSEM ORABI AL BIROUTI NADA BASSEM ORABI AL BIROUTI	Name (Insured) :
المهنة/العنوان :	SHARJAH	Job/Address :
الهاتف :	0508463424	Phone :
البريد الإلكتروني :	khalid@relianceins.ae	Email :
تفاصيل المركبة		Vehicle Details
رقم الهيكل :	MNTBB7A99D6000647	Chassis No. :
نصنع السيارة والطراز :	NISSAN/SENTRA	Car Make / Model :
جسم المركبة :	SEDAN	Body Type :
سنة الصنع :	2013	Model Year :
لون المركبة :	Black	Vehicle Color :
عدد الركاب والسائق :	5	No. of Passenger & Driver :
عدد الاسطوانات :	4	No. of Cylinders :
رقم التسجيل :	1 81795	Plate No. :
رقم المحرك :	HR16984877A	Engine Number :
قيمة المركبة :	13,400.00	Vehicle Value :
لوحة التسجيل :	SHARJAH	Registration Place :
الغرض من الترخيص :	Private	Use of Vehicle :
تاريخ أول ترخيص :	01/02/2014	Date of 1st Registration :
تغطية المركبة، التحويلات و القسط		Vehicle Cover, Deductibles & Premium
نوع الوثيقة :	Private Comprehensive	Type of Cover :
فترة التأمين :	From: 28/04/2025 To: 27/05/2026	Insurance Period :
شرط الإصلاح :	Non Agency Repair	Repair Condition :
الحدود الجغرافية :	Uae+Oman(Own Damage Only)	Geographical Area :
القسط الإجمالي مع ضريبة القيمة المضافة :	1,365.00 Dhs	Total Premium with VAT :

Limits Liability :

- The maximum authorized repair limit as per Chapter 2 - Clause 4 is : NIL
- The Company's maximum liability, as per Chapter 2, clause 1(a), in respect of death/bodily injury arising from any one claim or series of claims resulting from one accident is the value judicially awarded without any limit whatsoever, except for the spouse, parents and children.
- The Company's maximum liability in respect of Third Party Property Damage arising from any one claim or series of claims resulting from one accident as per Chapter 2 - Clause 1(c) is AED 3.5 M

تحديد المسؤولية :

- الحد الأقصى المسموح به للإصلاح وفقاً للفصل 2 - الفقرة 4 هو: لا شيء
- أقصى مسؤولية للشركة، وفقاً للفصل 2، الفقرة 1 (أ)، فيما يتعلق بالوفاة / الإصابة الجسدية الناشئة عن أي مطالبة واحدة أو سلسلة من المطالبات الناتجة عن حادث واحد هو القيمة القضائية يتم منحها دون أي حد على الإطلاق، باستثناء الزوج والأبوة والأطفال
- المسؤولية القصوى للشركة فيما يتعلق أضراراً ممتلكات الطرف الثالث الناشئة عن أي واحد مطالبة أو سلسلة من المطالبات الناتجة عن حادث واحد درهم M وفقاً للفصل 2 - الفقرة 1 (ج) هي 3.5

Usage Restriction :

The insured have to use the vehicle only for licensed purpose

قيود الاستعمال

يجب على المؤمن له أن لا يستخدم المركبة إلا للغرض المرخص من أجله

Deductible :

The Insured that caused the accident shall pay AED 350 to the Insurer, which shall be deducted from the due amount of compensation due with respect to any accident which is caused by them personally or by the person authorized by them to drive the vehicle or cases that are deemed committed by an unknown person

التحمل

يتحمل المؤمن له أو من يحل محله مبلغ 350 درهم يقتطع من قيمة التعويض المستحق عن أي حادث يتسبب فيه شخصيا أو من يأذن له بقيادة المركبة أو في الحوادث التي تقيد ضد مجهول

التغطية الإضافية	
(1) Loss of or damage to own vehicle-	(1) فقدان أو تلف المركبة المؤمنة-
(2) Personal Accident - Passengers-AED 200,000	(2) فوائد الحوادث الشخصية - الركاب - حدود التغطية 200,000 د.إ.-
(3) Oman (Own Damage Only)-	(3) تغطية سلطنة عمان (الفقد أو التلف فقط)-
(4) Third Party Bodily Injury-	(4) الإصابات الجسدية للطرف الثالث-
(5) Personal Accident - Driver-AED 200,000	(5) فوائد الحوادث الشخصية - السائق - حدود التغطية 200,000 د.إ.-
(6) Third Party Property Damage-3.5 M	(6) اضرار ممتلكات الطرف الثالث -3.5 مليون
(7) Windscreen Excess Waiver-subject to Police Report Upto AED 2,500	(7) تغطية الزجاج الأمامي والخلفي حدود التغطية 2,500 درهم تخضع للحصول على تقرير شرطة -
(8) 24 hrs Roadside Assistance-(as per attached clause)	(8) المساعدة على الطريق على مدار 24 ساعة (بحسب الشروط المرفقة)-

Additional Deductibles**لخصومات الإضافية**

In addition to the above mentioned deductible amounts, the Insured who caused the accident shall be charged with the following

- Maximum 10% of the amount of compensation if the Motor Vehicle Driver is below the age of 25 years.
- Maximum 10% of the amount of compensation in case of taxi and public transport vehicles
- Maximum 15% of the amount of compensation of sports cars and modified vehicles.
- Maximum 20% of the amount of compensation of vehicles modified outside the factory/agency.
- Maximum 20% of the amount of compensation of rental vehicles.

بالإضافة إلى المبالغ القابلة للخصم المذكورة أعلاه، يتحمل المؤمن له المتسبب في الحادث ما يلي

- أ. 10% كحد أقصى من مبلغ التعويض إذا كان عمر قائد المركبة أقل من 25 سنة
- ب. 10% كحد أقصى من مبلغ التعويض في حالة سيارات الأجرة ومركبات النقل العام
- ج. حد أقصى 15% من مبلغ تعويض السيارات الرياضية والمركبات المعدلة
- د. 20% كحد أقصى من مبلغ تعويض المركبات المعدلة خارج المصنع/الوكالة (جميع أنواع المركبات)-
- هـ. 20% على المركبات المزودة خارج المصنع

Percentage of Depreciation of spare parts "Taxi, Public Transport and Rental Offices vehicles according to the date of First Registration and Use of the insured vehicle"		
نسبة الاستهلاك "باستثناء مركبات الأجرة والنقل العام و مركبات التاجير "وفقا لتاريخ التسجيل الأول والاستخدام		
Year	Percentage	السنة
Last 6 months of the first year	10%	السنة أشهر الأخيرة من السنة الأولى
2nd year	20%	الثانية
3rd year	25%	الثالثة
4th year	30%	الرابعة
5th year	35%	الخامسة
6th year & above	40%	السادسة وما فوق

Depreciation Percentage "Except for Taxi, Public Transport Vehicles and Rental Offices vehicles according to the date of First Registration and Use"		
نسبة الاستهلاك "باستثناء مركبات الأجرة والنقل العام و مركبات التاجير "وفقا لتاريخ التسجيل الأول والاستخدام		
Year	Percentage	السنة
Last 6 months of the first year	----	السنة أشهر الأخيرة من السنة الأولى
2nd year	5%	الثانية
3rd year	10%	الثالثة
4th year	15%	الرابعة
5th year	20%	الخامسة
6th year & above	30%	السادسة وما فوق

Personal Accident Benefit**الحوادث الشخصية**

In case of cover the compensation will be as following	Compensation Value in AED قيمة التعويض بالدرهم الماراتي	وفي حالة التغطية يكون التعويض على النحو التالي
1. Death or permanent total Disability	200,000/-	1. الوفاة أو العجز الكلي الدائم
2. Total and irrecoverable loss of all sight in both eyes	200,000/-	2. فقدان كامل وغير قابل للشفاء لكامل البصر في كلتا العينين
3. Total Loss by physical severance at or above wrist or ankle of both hands or both feet or one of hand together with one foot	200,000/-	3. الخسارة الكلية بسبب الانقطاع الجسدي في أو فوق المعصم أو الكاحل لكليهما
4. Total loss by physical severance at or above wrist or ankle of one hand or one foot together with the total irrecoverable loss of all sight in one eye	200,000/-	4. الخسارة الكلية بسبب الانقطاع الجسدي في أو فوق معصم أو الكاحل يد أو قدم واحدة مع إجمالي الخسارة التي لا يمكن علاجها للجميع البصر في عين واحدة
5. Total and irrecoverable loss of sight in one eye	100,000/-	5. فقدان البصر التام وغير قابل للاسترداد في عين واحدة
6. Total Loss by physical severance at or above wrist or ankle of one hand or one foot	100,000/-	6. فقدان يد واحدة أو قدم واحدة من المعصم أو الرسغ أو فقداناً تاماً
7. Permanent Partial Disability - not mention in the table here in	As per percentage Disability certified by the prescribed Medical Authority calculated	7. الإعاقة الجزئية الدائمة - لا ذكر في الجدول هنا في في الأعلى وفقاً لنسبة العجز المحدد من قبل السلطة الطبية المختصة محسوبه على أساس كامل قيمه القسط بنسبه 100% (200,000)
8. Temporary total disablement which prevents the injured person from engaging any occupation for benefit	AED. 150 / - per week for a period not exceeding 26 consecutive week	8. العجز الكلي المؤقت الذي يحول بين الشخص وبين درهم إماراتي. 150 / - في الأسبوع لمدة لا تتجاوز 26 أسبوعاً متتالياً

*Any amendment written off in the schedule invalidates it and therefore imposes the right of the insured in any compensation.

*The schedule is an integral of the insurance policy under all conditions and exceptions.

* أي تعديل أو شطب في هذا الجدول يلغيها وبالتالي يسقط حق المؤمن له في أي تعويض
* إن هذا الجدول جزء لا يتجزأ من وثيقة التأمين بكافة الشروط و الإستثناءات

وقع بالنيابة عن الشركة الإسلامية العربية للتأمين في

Signed on behalf of Islamic Arab Insurance Company.(SALAMA)

Signature

المفوض بالتوقيع

Authorized Signatory

*Rent A Car (Third Party) car service will be provided in the policy period in case of Accident or Claim. For assistance please call 600575751



Date :

Location : Dubai 4th Floor, Spectrum Building, Plot # 319- 0145, Oud 10214 Tel:+971 4 3577000 Fax:+971 4 3577996

اسم وتوقيع طالب التأمين والتاريخ

Insured Name Signature Date

Roadside Assistance:

If the Covered Vehicle is immobilized by reason of loss or damage covered under the Takaful Certificate, the Insured is requested to inform the Roadside Assistance company immediately and ask for Roadside Assistance.

Towing Service:

Mechanical breakdown towing - In case of towing due to a mechanical issue to the car, the car will be towed to the closest garage within the same city. (Abu Dhabi is classified as three cities. Abu Dhabi Capital Area, Al Ain, Western Region.

Battery Boost:

Where the vehicle's battery is dead for whatever reason, the roadside assistance service provider will jump start the vehicle to enable the Insured to carry on with their journey (no new battery and/or replacement will be given) or the vehicle will be towed to the nearest garage.

Lock Out Services:

If keys are locked inside the vehicle, the roadside assistance service provider will make attempts to gain access to the key to enable the Insured to carry on with their journey.

Flat Tyre Service:

If the vehicle has a flat tyre the roadside assistance service provider will change the flat tyre with a spare tyre. If no spare tyre is available, the roadside assistance service provider will tow the vehicle to the nearest garage.

Fuel Delivery:

The roadside assistance service provider will deliver fuel directly to the Insured should they run out of fuel. The Insured only must pay the cost of the fuel.

Contact Details.

1. 600 575751 - To Call and speak with an agent.
2. 04-3876666 - Direct WhatsApp number to avail services without having to call us or if the call center is busy.
3. IMC Roadside Assistance: Mobile app available on Android and IOS to download and avail services.

TAX INVOICE RAISED BY BUYER / الفاتورة الضريبية المقدمة من قبل المشتري

Tax Credit Note	:	3/3/108358/2025	اشعار دائن
Company Name	:	Islamic Arab Insurance Co.SALAMA	اسم الشركة
Company Address	:	4th Floor, Spectrum Building Sheikh Rashid Road,P.O Box 10214,Dubai,UAE	العنوان
Company TRN No	:	10004032100000	رقم التسجيل الضريبي
Account Name	:	Reliance Insurance Brokers LLC	اسم العميل
Account Address	:	P.O.Box No.: 120830 Dubai United Arab Emirates	عنوان العميل
Account TRN No	:	100201693700003	رقم التسجيل الضريبي للعميل
Tax Credit Note Date	:	28/04/2025	تاريخ الاشعار
Account No	:	2203020301000636	تاريخ التوريد
Account Code	:	909708	رقم حساب العميل
Branch	:	Dubai	كود العميل
Reason for the Tax Credit Note	:	NEW POLICY	سبب مذكرة الائتمان الضريبي

Particulars البيان			
Broker invoice Master No.			مرجع الفاتورة الضريبية (رئيسي)
Covered Name	:	NADA BASSEM ORABI AL BIROUTI	اسم المؤمن له
Policy No	:	Loss, damage and Third-Party Liability-3/3/21777/2025	رقم الوثيقة
Policy Type	:	Loss, damage and Third-Party Liability	نوع التأمين
Policy Start Date	:	28/04/2025	تاريخ بدأ الوثيقة
Policy Expiry Date	:	27/05/2026	تاريخ انتهاء الوثيقة
Customer Bank AC	:		رقم حساب العميل
Endorsement Type	:	NEW	نوع الملحق
Endorsement No	:		رقم الملحق
Commission Rate	:	20.00%	نسبة العمولة
Portal Reference Number:	:	PC/09525/25/1-909708	الرقم المرجعي

Commission

Description	QTY	Unit Price	Discount	Amount	VAT Rate	VAT Amount	Total Amount	الوصف
Commission Amount				260.00	5.00%	13.00	273	قيمة المساهمة
Total Invoice			.00	1,300.00	5.00%	65.00	1,365.00	اجمالي الفاتورة
Amount in Words	AED ONE THOUSAND THREE HUNDRED SIXTY-FIVE							

Note: